

# Una gran granja húngara y otra rumana

Jaime Camps

La última semana de Abril del presente año asistí, con un grupo de 48 personas de toda España relacionados con la cunicultura, a un viaje por Hungría y por Rumanía, mitad turístico y mitad técnico, aprovechando para visitar las granjas que han sido descritas como las más grandes de Europa.

El viaje, organizado y patrocinado por la empresa de piensos compuestos Gallina Blanca Purina, fue todo un éxito y los asistentes pudieron comprobar buena parte de una organización cunícola muy diferente de la de los países occidentales.

La granja de Hungría está a pocos kilómetros al sur de Budapest, en Dunavarsany y se denomina *Petőfi*. La granja de Rumanía está a unos 300 kilómetros al norte de Bucarest, en Piatra Neamt.

Ambas corresponden a cooperativas estatales que poseen otras explotaciones agrícolas-ganaderas además de la cunícola.

También en ambas granjas el objetivo es producir conejos especialmente para la exportación —sobre todo hacia Italia—, ya que el consumo de carne de conejo es aún más bajo en estos países. Por sus ideas expansionistas conviene tenerlas en cuenta para el futuro de la cunicultura europea.

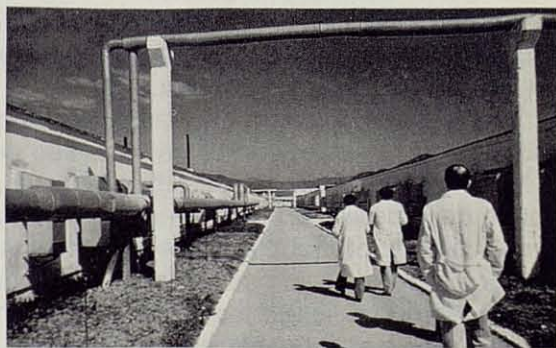
## GRANJA PETOFI – DUNAVARSANY (Hungría)

A orillas del Danubio y en una llanura superfértil, esta granja estatal fue fundada en el año 1949. Son seis aldeas las involucradas, con 5.000 personas trabajando en el centro y otras siete granjas como la que visitamos.

El centro consta de 6.500 Ha., de las que 4.500 son cultivables y el resto dedicada a bosque y pradera. Básicamente cultivan trigo y maíz. Hay 3.200 bovinos, de los que 1.200 son vacas, produciendo seis millones de litros (5.000 litros promedio/año); también 500 cerdas que producen 1.100 Tm. de carne cada año.



Vista general de la explotación de conejos Petöfi.



Camino de servicio del pienso a granel.



# ...a cuerpo de Rey !



## EL SOL SA

Los piensos **EL SOL SA** para conejos proporcionan a los animales el más completo alimento para cubrir sus necesidades de reproducción y engorde.

Todo cunicultor, tanto industrial como aficionado, puede estar seguro de criar a sus conejos a cuerpo de rey, con piensos **EL SOL, S. A.**

**PIENSOS EL SOL, S. A.**

Lepanto, 1-15. — Vilafranca del Penedès. — Tel. 890 37 00



JAULAS **SIMPLEX** - SIN FIN - DUPLEX - SISTEMA **FLAT-DECK**  
PATENTADA

METALICAS, GALVANIZADAS, DESMONTABLES Y

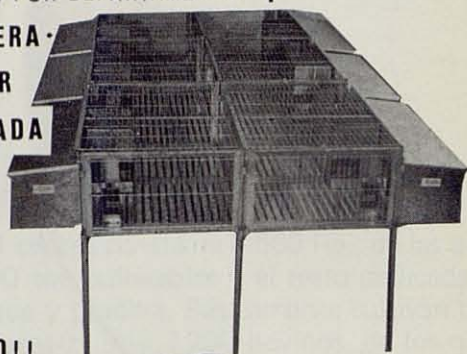
CON «PISO-SOLERA» DE TIRAS DE FLEJE GALVANIZADO

CON PATAS-SOPORTES O SIN ELLAS (PARA COLGAR DEL TECHO)

DESDE 1.000 ptas. (SIN ACCESORIOS) POR DEPARTAMENTO Y

DESDE 1.350

CON PARIDERA  
POSTERIOR  
INCORPORADA



LA JAULA MAS BARATA DEL MERCADO!!



granja  
experimental  
TELEFONO  
564-27-58

**ABC**

Margenat, 6 - Teléfono 726 62 10  
SABADELL (Barcelona)



Distribuidor general para toda ESPAÑA de los  
MATERIALES PARA CUNICULTURA

**SIMPLEX**  
CASALSANT JORDI  
GARANTIA DE CALIDAD

Carretera de Sabadell, 157  
TELEFONO: 564-27-44  
Sta. Maria de Moncada (Barcelona)



**ABC**

Margenat, 6 - Teléfono (93) 726 62 10  
SABADELL (Barcelona)

Razas que explotamos:

- ★ CALIFORNIANO
- ★ LEONADO DE BORGOÑA
- ★ NEOZELANDES BLANCO
- ★ CRUCE INDUSTRIAL «mendelizante»



¡¡CUNICULTOR!!

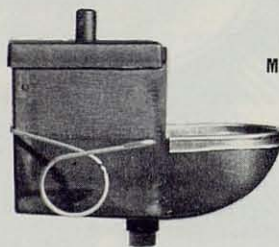
Las HEMBRAS REPRODUCTORAS puede perfectamente reservárselas de su propia granja como renovación o ampliación de su conejar, pero los MACHOS REPRODUCTORES adquiéralos de garantía.



**BEBEDERO AUTOMATICO  
DE «BOYA»  
A NIVEL CONSTANTE**

**SIMPLEX**

« PATENTADO »



MEJOR RESUELTO

MAS ECONOMICO

DELEGACION en SABADELL:  
(Barcelona)

c. Margenat, 6 y 35

Teléfonos:

93-564 27 58

y 726 62 10



**ACEPTAMOS COLABORADORES  
PARA SU VENTA**







Local completo con tolva y zona de servicio.



Interior del local de maternidad (baterías)

La granja de conejos se construyó en 1978 con capacidad para 14.000 conejas —con cría incluida— y tienen otras tantas conejas repartidas entre pequeños agricultores.

### Resultados

Producen 46 gazapos/coneja/año los grandes centros y 35 los pequeños agricultores. La conversión total es de 4 kilos de pienso por kilo de carne. Todo lo anterior fue citado antes de la visita por el vicepresidente del centro Dr. KaraKasevich Endre.

El técnico en cunicultura Dr. Kamillo, nos amplió los siguientes datos: las 14.000 conejas son llevadas por 56 personas —250 por persona—. El programa de cubrición está entre el 10.º y el 15.º día después del parto y la monta es natural.

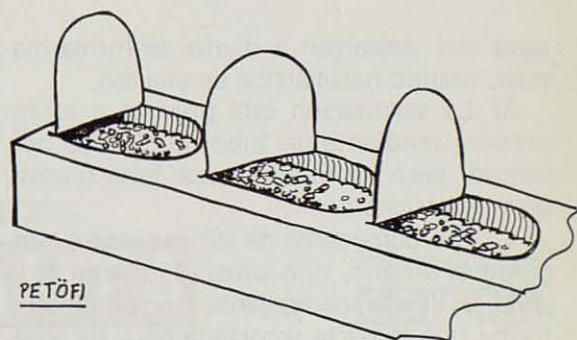
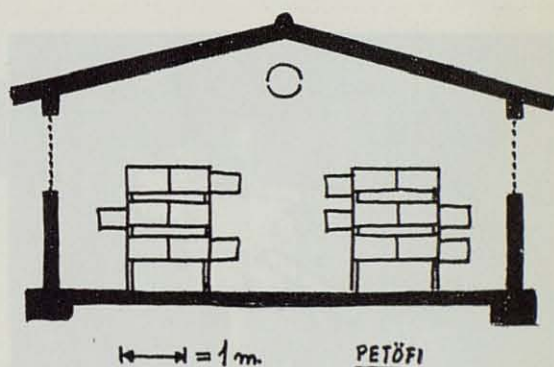
En las primerizas tienen el 87 por ciento de efectividad del salto en primavera y el 50 por ciento en otoño.

Tienen instalación de luz pero por coste no siguen un programa de iluminación, de ahí la gran diferencia anterior.

Poseen dos razas, Neozelandés blanco y California y en ambos producen 7 partos al año, con 8,2 gazapos nacidos vivos en Neozelandés y 7,9 gazapos nacidos vivos en California.

La mortalidad es baja en la maternidad, con sólo del 8-10 por ciento antes del destete y alta en engorde con 15-18 por ciento.

En cuanto a medicación dan sulfaquinoxalina en el pienso como coccidiostato. No hay legislación sobre medicamentos. Como programa de vacunación aplican una vez al año una vacuna contra mixomatosis con virus homólogo y dos veces al año contra coriza contagiosa.





## Naves

Pasamos luego a ver las naves, todas ellas bien alineadas y con cuidados jardines. Son naves clásicas de unos 7 metros de ancho, con ventanas y silo en un extremo. Las jaulas son en batería de tres pisos y dos hileras dobles a lo largo.

Cada nave es para 700 conejas y hay 20 edificios aparte de otros tantos para el engorde. Son de resaltar los siguientes detalles:

1) Nido de plástico muy sobresaliente (40 cm.) cuando podría estar al revés, pero parecía confortable.

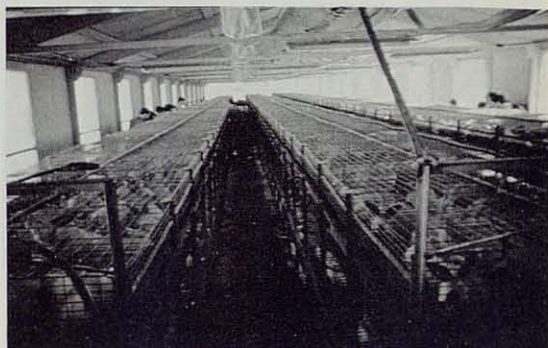
2) La limpieza de las jaulas de maternidad es a base de rasqueta movida por cable. Las jaulas de engorde (dos pisos) poseen depósito a cada extremo de la hilera doble, uno por cada piso, con unos 150 litros de



Salida de silo y carrito repartidor de pienso



Detalle de la limpieza y de los nidos.

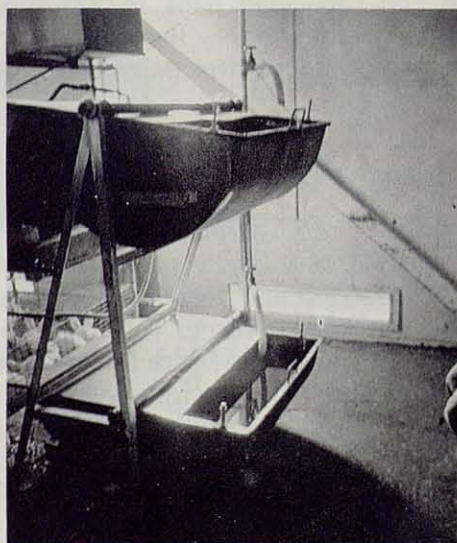


Interior del local de engorde

agua que descargan a diario de forma manual, tirando hacia arriba de una asa.

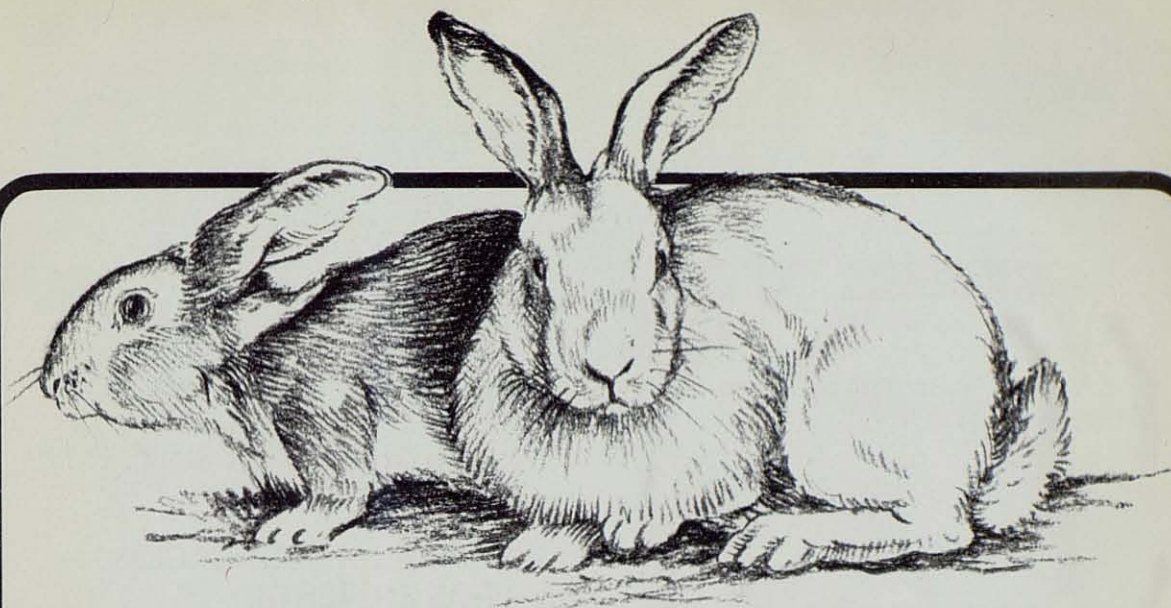
3) La ventilación está prevista a sobre-presión, mediante un tubo de plástico perforado, pero no funciona por falta o coste de la electricidad.

4) Los comederos de los gazapos de engorde es amplio, tipo canal, a lo largo de la jaula y llevan los agujeros troquelados de forma que la parte recortada hace de separador. No era buen material pero sí buena idea y tenían gran espacio de comedero.



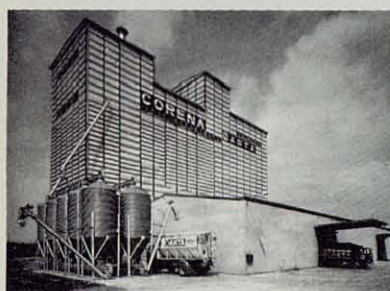
Detalle de la limpieza en el engorde





# Alimentación de futuro

## ¡ Convénzase !



PRODUCTOS

**NANTA**

Fabricados por:

**CORENA**

**COMPANÍA REUSENSE DE NUTRICION ANIMAL, S.A.**

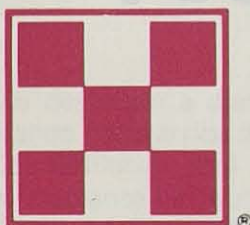
Carretera de Reus-Tarragona. (Desvío La Canonja).  
Telf. 54 00 00 y 54 78 99 — REUS (TARRAGONA).



PRIMEROS EN INVESTIGACION  
PRIMEROS EN VENTA  
PRIMEROS EN RESULTADOS  
PRIMEROS EN SERVICIO

**COMPRUEBE  
LOS NUEVOS PLANES PARA CONEJOS  
Gallina Blanca Purina**

- explotación intensiva
- explotación media
- minifundio



**Gallina Blanca Purina**

**programa el futuro  
con la investigación de hoy!**



5) A la salida del silo hay un buen dispositivo para eliminar finos y un carro repartidor de esquinas redondeadas para evitar que se enganche en los salientes.

6) El pienso es único, producido en la Cooperativa y en gránulos de 5 — 5,5 mm. de diámetro.

Aparte de estas originalidades, los locales a dos vertientes eran de aspecto algo viejo pero cuidado, sobre todo desde el punto de vista sanitario, pues en cada nave existe un tapete para desinfectar el calzado.

Pasemos a otra granja y a otro país.

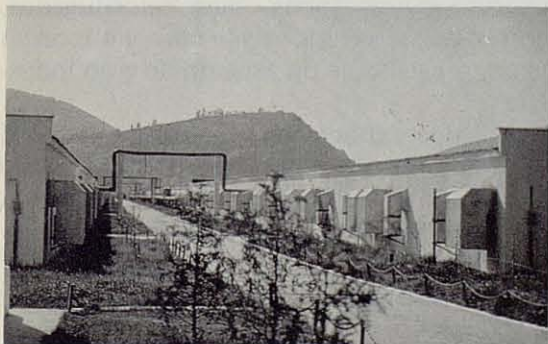
### **GRANJA STAT PIATRA NEAMT (Rumanía)**

Situada en un fértil valle y rodeada en parte por los Cárpatos se halla esta granja fundada en 1970; dispone de 1.000 Ha. para producir materias primas para la granja. Es básicamente avícola y en segundo lugar cunícola y también tiene visones para aprovechar los residuos de los mataderos que poseen.

Producen actualmente 20.000 Tm. de carne de pollo/año y 50 millones de huevos.

Poseen 4.500 conejas en la operación y controlan otras tantas, cedidas a pequeños agricultores.

Existe asimismo una sorprendente granja de visones al aire libre, con 5.000 hembras de alta calidad, debido al frío, que alcanza los 30° bajo cero en invierno.



Vista general de la sección de cunicultura.

### **Resultados**

Nos indica el Ingeniero Nicolae Dobrin, director de la operación completa, que en conejas obtienen 8 gazapos nacidos vivos con 7 gazapos destetados y 7 partos por jaula, aunque señala que están aún aprendiendo y esperan superar estas cifras y llegar a 55-60 gazapos vendidos por año. La estirpe es la francesa ELCO y han recibido el asesoramiento de mi buen amigo Claude Petit.

Destetan como norma a los 28 días con un peso mínimo de 500 g. cada gazapo.

La cubrición es al día siguiente del parto si la camada es menor de 5 gazapos vivos; entre 14-15 días si la camada es entre 5 y 8 gazapos y después del destete si la camada es superior a 8 gazapos vivos. Creo que es un programa a mejorar en intensidad.

En primerizas obtienen un 70 por ciento de fertilidad, promedio al año y en multíparas el 90 por ciento.

La reposición es del 120 por ciento anual.

La mortalidad es del 13 por ciento en maternidad y 5-7 por ciento en el engorde.

Llegan al peso de sacrificio de 2.400 kilos a los 70 días (canal tipo italiano).

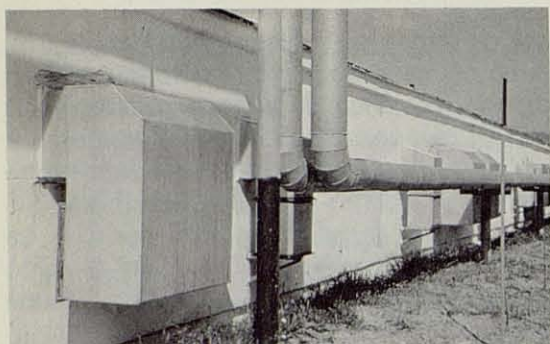
El índice de conversión total es de 4,5 y el del engorde exclusivamente es de 3,2. El alimento granulado a 5 mm. es único, conteniendo 13-15 por ciento de fibra y 16-17 por ciento de proteína, aunque añaden algo de paja en los primeros días de engorde.

El año pasado ya produjo beneficios con



Grupo encabezado por el Director de la operación, Ing. Nicolae Dobrin y por el presidente de la WRSA Dr. Jaime Camps.





Detalle de las entradas de aire (4 por cubículo) y tubo de calefacción.

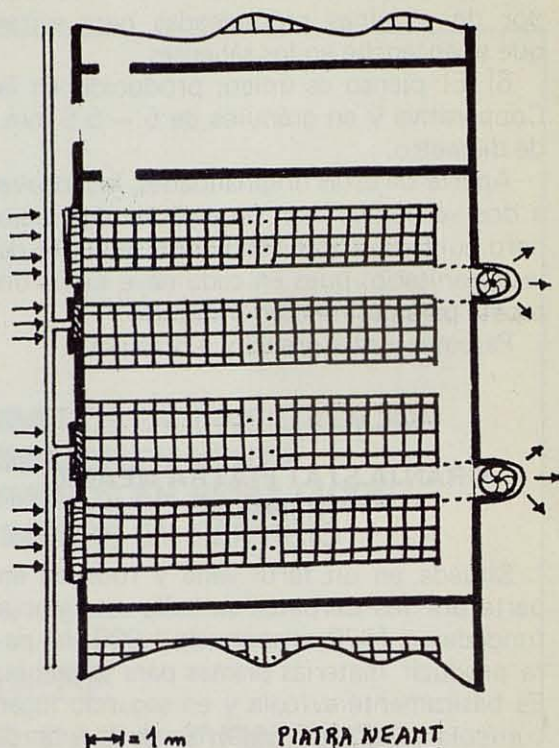


Parte posterior con los extractores.

2 millones de lei (unos seis millones de pesetas), que corresponden a 1.400 pesetas por coneja.

### Naves

Enfundados en batas blancas, los 48 visitantes españoles y guías, recorrimos las espectaculares naves. Son en realidad dos naves de unos 350 m. de longitud, separadas por un camino de servicio. Una nave para maternidad y otra para engorde. La nave de maternidad está dividida en módulos de unos 11 m. de lado (ver dibujo), con cuatro hileras dobles en "flat-deck" sobre fosa profunda (2 m. honda) y cada hilera consta de 2 jaulas de machos en el centro y 9 hembras a cada lado, o sea cada hilera doble corresponde a 36 hembras y 4 machos. El local o cubículo de unos 120 m<sup>2</sup> contiene 144 jaulas.



Las jaulas son de malla de alambre, con nidal delantero, también de alambre. La calidad del galvanizado era deficiente, pero la nave y las jaulas muy funcionales.

El local tenía ventilación por depresión, con dos tipos de entradas de aire, dos mayores para el verano, pues tienen altas temperaturas, con panel húmedo, y dos más pequeñas para invierno con radiador de agua caliente cuyos tubos, bien calorifugados, corren por el exterior de la nave y a todo su largo, prestándole un aspecto de gran industria.

Los dos extractores situados en la pared opuesta, toman el aire por debajo de los dos pasillos (ver dibujo).

Los locales de engorde son idénticos, diferenciándose por el tipo de jaula (50 x 80) y en la capacidad algo superior de los extractores.

Dan 12 horas continuas de luz en ambos locales, con 4-5 W/m<sup>2</sup> en maternidad y 1-2 W/m<sup>2</sup> en engorde.

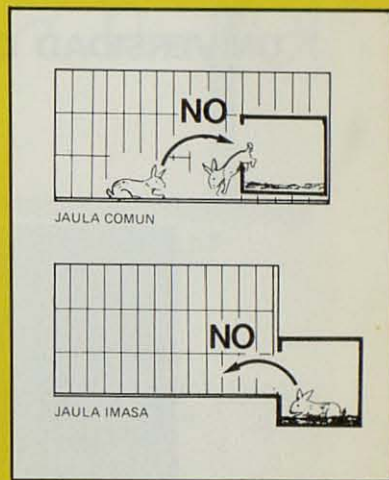


# Insistimos: más gazapos con nidal frontal!

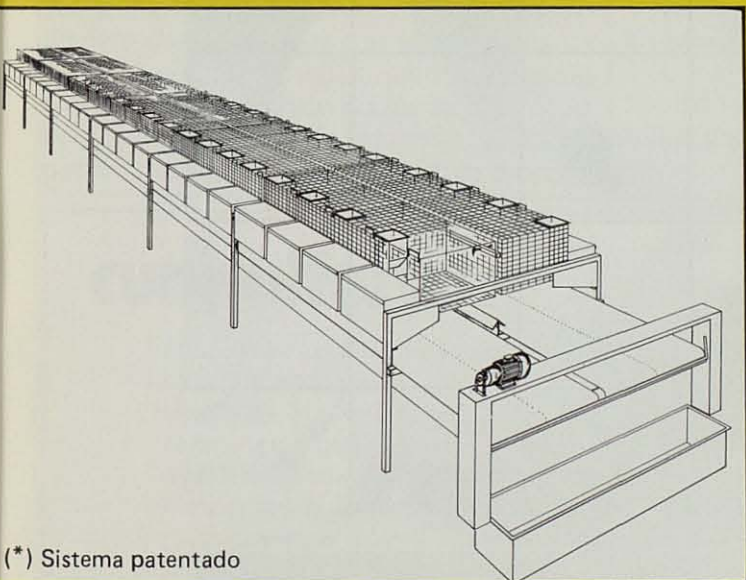
- Porque hay menos bajas, al dificultar al gazapo que abandone el nido, facilitándole su regreso en caso de que salga.
- Porque así se pueden conseguir **56 gazapos destetados** por jaula y año.
- Porque el nidal frontal se prepara, se pone y se quita y se revisa con más rapidez y comodidad que los nidales convencionales. Y además, su puerta de bloqueo evita las posibles mordeduras de la madre.
- Porque el nido cerrado dá la intimidad que gusta a los conejos, ya que retiene mejor el calor, evita el exceso de luz y suprime el nerviosismo y el stress.

Por todo ello, la jaula IMASA lleva el nidal frontal y más bajo que el piso de la jaula.

Por fuerza ha de obtener más y mejores gazapos.



**ahora, con cinta para la evacuación de deyecciones.\*)**



(\*) Sistema patentado

Sin mecanismos complicados y costosos.

Con sistema manual o automatizado.

Con cinta de larga duración.

En baterías de 1, 2 y 3 pisos.

CON BAJO COSTE DE INSTALACION

Estas son  
soluciones IMASA



Polígono Industrial Canaleta  
Tel. (973) 31 01 62. Tárrega (Lérida)



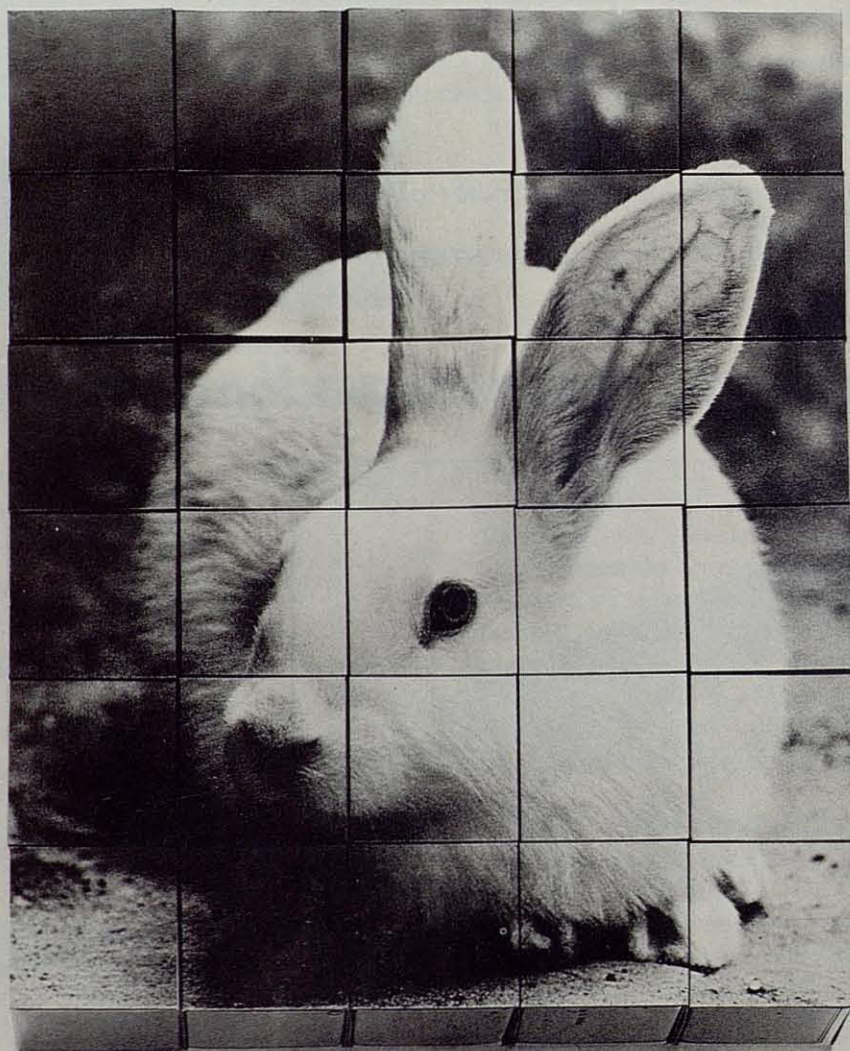


# VIII SYMPOSIUM DE CUNICULTURA

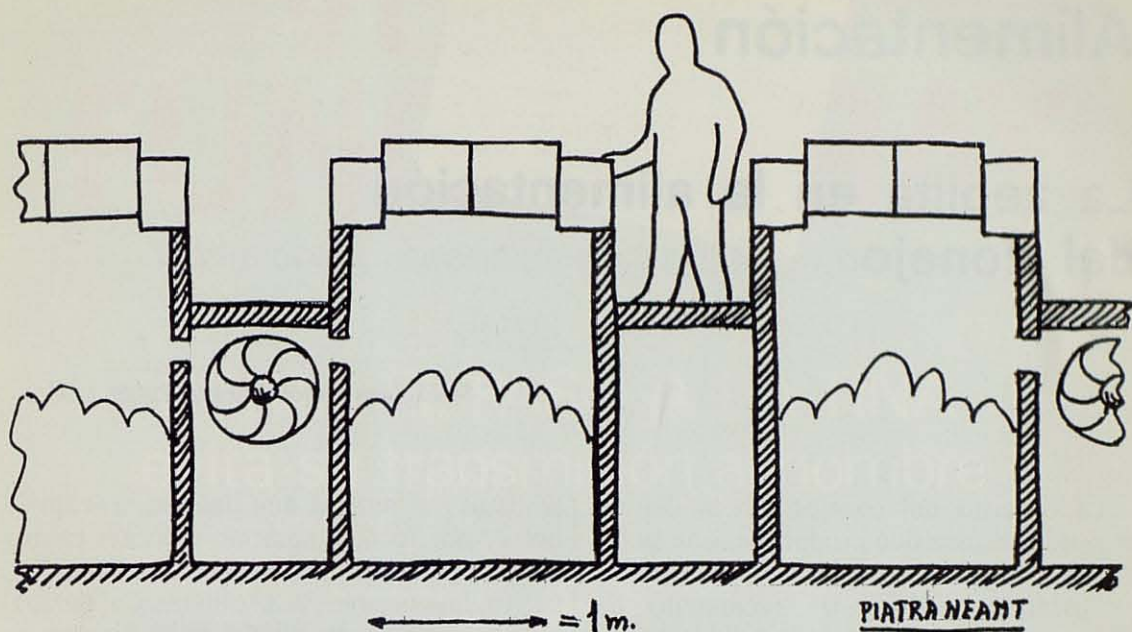
ASOCIACION  
ESPAÑOLA DE  
CUNICULTURA



UNIVERSIDAD LABORAL DE TOLEDO, 6 y 7 OCTUBRE 1983







La totalidad de las naves las cuidan 30 personas (150 conejas por persona) incluido técnicos y administrativos.

Conviene señalar la gran calidad de policía sanitaria y de higiene. Las jaulas son limpiadas periódicamente con vacío sanitario del local, lo cual es fácil al disponer de tantos locales independientes (32).

Una vez limpias las jaulas son desinfectadas y un técnico comprueba su contenido de gérmenes o esporas con una torunda de algodón pasándola por la jaula y mirando en laboratorio si crecen colonias. De no ser conforme repiten la desinfección; ésta es la norma más correcta de reducir la mortali-

dad y la única con la que pueden controlarse las enfermedades en una granja de este tamaño.

Con la fotografía y dibujos creo quedará aclarado y ampliado todo lo descrito.

Al decirnos que era intención de Rumanía reproducir este tipo de operaciones en cada estado para llegar a producir 70.000 Tm. de carne de conejo en 1985, es algo a tener en cuenta y que debe servirnos de estímulo para mejorar nuestra productividad.

Las atenciones recibidas en ambos países fueron excelentes y aprovecho esta oportunidad para su reconocimiento.

## cunicultura

constituye una publicación indispensable para todo cunicultor, pues en ella no sólo encontrará abundante información técnica y práctica, sino que a través de sus anunciantes y Guía Comercial por secciones podrá hallar las referencias que necesite para la adquisición de jaulas, pienso, instalaciones, medicamentos, vacunas, animales selectos, libros y todos aquellos elementos que puedan resultarle de utilidad.

Consulte la Guía Comercial para programar sus compras, ya que las firmas que colaboran en ella hacen posible la continuidad de «CUNICULTURA».